

BIBLIOGRAPHIE



Ouvrages canadiens. — Ouvrages sur le Canada publiés soit au Canada, soit à l'étranger.

LIVRES LITURGIQUES CANADIENS

ANTIPHONARIUM ROMANUM, juxta Ritum sacrosanctae Romanae Ecclesiae. Editio 2a revisa et castigata, cui accedit appendix continens officia sanctorum novissime per Summos Pontifices usque ad hanc diem concessa. 1 vol. 5¼ x 8½ p., 650-XLVIII pp., relié toile, dos maroquin... \$2.00

GRADUEL ROMAIN, à l'usage de la Province Ecclésiastique de Québec, publié par ordre du premier concile provincial de Québec. 5e édit. 1 vol. 5 x 7¼ p., 504-171 pp., relié toile, tranches rouges... \$2.00

VESPERAL ROMAIN, à l'usage de la Province Ecclésiastique de Québec, publié par ordre du premier concile provincial de Québec. 5e édit. 1 vol. 5 x 7¼ p., 553-91 pp., relié toile, tranches rouges... \$1.00

MANUEL DE CHANT. Graduel et Antiphonaire, suivant le rite de la Sainte Eglise Romaine. 1 vol. 4¼ x 6 p., 917 pp., relié toile, dos cuir... \$1.20  
La douzaine... \$12.00

PAROISSIEN NOTE, contenant: l'ordinaire de la Messe, les prières pour la Confession et la Communion, le Chemin de la Croix, le Pater et le Credo, le Prore des Saints, le Credo des Saints, Messes votives, Saluts du S. Sacrement, etc. 21e édit. (1909) 1 vol. 4 x 6 p., 764-251 pp., relié toile, tranches rouges... \$1.25  
La douzaine... \$12.50

EXTRAIT DU PAROISSIEN NOTE, revu, corrigé et augmenté, à l'usage des Enfants de chœur. 20e édit. (1907). 1 petit vol. 4 x 6 p., 96 pp... \$0.15  
La douzaine... \$1.50

OFFICE DE LA SEMAINE SAINTE selon le Missel et le Livre de la Semaine Sainte, publié avec l'approbation de Mgr l'Administrateur, le 22 mars 1897. 1 vol. 4 x 6 p., 390 pp., relié toile (1907)... \$0.40

CHANTS LITURGIQUES à l'usage des Collèges et des Ecoles, approuvés par l'Autorité. 1 vol. 4 x 6 p., 423 pp., relié toile, tranches rouges... \$0.60  
La douzaine... \$6.00

CHANTS ECCLESIASTIQUES, à l'usage des Collèges et des Ecoles, approuvés par l'Autorité. 1 vol. 4 x 6 p., 293 pp., relié toile, tranches rouges. Notation en plain-chant. Rubriques en latin et en français... \$0.50  
La douzaine... \$5.00

P. (Abbé L.-J.). — *Recueil de Cantiques anciens et nouveaux*, à une ou plusieurs voix avec des motets pour les saluts du Sacrement, à l'usage des maisons d'éducation, des paroisses et de tous les fidèles. Ouvrage approuvé et recommandé par S. Excellence D. Falconio, archevêque de Larisse, nonce apostolique au Canada, N. SS. les Evêques de St-Hyacinthe, etc. 1 vol. 4½ x 7 p., 352 pp., relié toile, tranches rouges... \$0.60

CHANTS LITURGIQUES. Excerpta e cantibus liturgicis, superiorum auctoritate recognita. 5a éd. t. revisa et aucta. 1 vol. 5¼ x 8½ p., 454-XXV pp., terminé par une méthode élémentaire de plain-chant... \$0.50

RECUEIL DE PRIERES ET DE CANTIQUES, à l'usage des Retraites et Missions. 7e édit. 1 v. l. 3¼ x 5¼ p., 288 pp., relié toile, tranches rouges... \$0.25

ROY (J.-Edmond). — *Le Baron de Lahontan*. 1 vol. 6¼ x 9¼ p., 257 pp... \$0.60

Il y a peu d'écrivains qui aient eu une carrière aussi accidentée que le Baron de Lahontan, officier français qui servit au Canada de 1683 à 1693. Son histoire est un véritable roman. Il est surtout connu par un récit qu'il publia de ses voyages, après son retour en Europe, récit qui fit grand bruit et eut une vogue énorme : 12 éditions françaises en furent données en moins d'un demi-siècle (1703-1741), sans compter les éditions anglaises, hollandaises, allemandes et les grands recueils de voyages publiés en France et en Angleterre. Lahontan, plus peut-être que bien des auteurs graves et savants, contribua à faire connaître le Canada, et l'importance que l'on a donnée au 18e siècle, que certains écrivains contemporains, qui aiment à le citer, donnent encore à l'ouvrage de Lahontan, justifie pleinement la présente étude. Pour reconstituer la vie de cet homme étrange, l'auteur a dû se faire nomade comme lui et puiser aux sources les plus diverses, depuis St-Paul de Minnesota jusque dans des bourgs ignorés de Hollande, consultant tour à tour les archives de Québec, Plaisance, Pau, Bayonne, Paris, des multiples ministères, et à l'administration desquels Lahontan fut mêlé. — Ce livre, qui représente une documentation considérable, est d'un grand intérêt pour nos archives, car il fait plus intimement connaître un homme qui a porté sur nos origines des jugements très sévères et a popularisé en Europe l'idée que les colonies françaises furent des lieux de déportation.

CIMON (Abbé Henri) curé de St-Alphonse de Bagotville (Chicoutimi). — *Aux vieux Pays*. Nouvelle Edition revue et complétée. 1 beau vol. in-8... \$0.60

Quel Canadien n'a caressé l'espoir d'un pèlerinage aux "Vieux Pays", — la France, — le bureau des ancêtres ; Rome, le bureau de l'Eglise, l'éternelle Cité ? Ce pèlerinage cher, nous le faisons en esprit avec M. Cimon, bien charmant guide et compagnon de voyage, qui nous promène aussi à Lourdes, Milan, Werdshofen, Cologne, Londres et cent autres villes antiques d'Europe, si remplies de mille souvenirs de ce passé où les drames de l'humanité nous paraissent encore plus saisisants à mesure que le flot de la vie nous en éloigne. L'auteur, qui a su voir, sentir, comprendre, apprécier, a tâche à son tour le lecteur aux faits et aux choses du passé, dont il fait ressortir les événements les plus saillants de l'histoire des siècles. Véridique et sincère, alerte et joyeux, M. l'abbé Henri Cimon, tout en lui faisant s'épanouir avec une grâce naturelle le bon mot et la saillie à propos, sait, — sans exagération ni dans un sens ni dans l'autre, — nous faire admirer ce qui est réellement admirable et flétrir ce qui mérite de l'être. Voilà un bien agréable lecture, en même temps que forte et substantielle, qu'il ne faut pas manquer de faire.

DIONNE (N. E.). — *Le Parler populaire des Canadiens-Français*, ou lexique comprenant environ 15,000 mots et expressions, avec de nombreux exemples pour mieux faire comprendre la portée de chaque mot ou expression. 1 vol. in-8, XXIV-671 p. (1909)... \$1.00

M. N.-E. Dionne, l'auteur si estimé de plusieurs livres importants, nous donne un dictionnaire, aussi complet que possible, du parler populaire de notre pays, de tiné à intéresser, non seulement tous les Français du Canada mais aussi leurs frères fidèles, les Français savants ou non de France ; car, on ne retrouve pas seulement dans cette œuvre des éléments précieux pour la science du langage, mais aussi la ressemblance des patois et des façons de concevoir et de dire, usités depuis longtemps en plusieurs provinces de France, notamment la Bretagne et la Normandie ; et, au prononcé de certains de ces mots, les Français sentent résonner en eux l'écho sympathique de ceux qui les ont bercés dans leur enfance, que leurs paysans emploient toujours, et qui font qu'à travers les mers ils pourraient retrouver le même clocher. L'étude du canadien-français apporte donc une contribution précieuse à celle des patois et des parlers populaires français. Il y a là une branche qui s'est détachée des autres et qui a ensuite évolué à part ; cependant on peut admirer la persistance chez elle des motifs et des caractéristiques emportés d'Europe, et reconnaître encore à ce trait le Canadien fidèle à son origine. Français du Canada et de France doivent donc savoir gré à plus d'un titre au savant auteur de cet ouvrage d'avoir recueilli avec soin et un grand discernement, et d'avoir fixé désormais dans un véritable monument, le vocabulaire du Canadien-français.